

Sygn. akt UZP/ZO/0-2768/05

WYROK

Zespołu Arbitrów z dnia 6 października 2005 r.

Zespół Arbitrów w składzie:

Przewodniczący Zespołu Arbitrów **Krzysztof Szydłowski**

Arbitrzy: **Witold Edmund Witowski**

Joanna Anna Brylska

Protokolant **Katarzyna Kawulska**

po rozpoznaniu na rozprawie w dniu 06.10.2005 r. w Warszawie odwołania wniesionego przez **NCC Roads Polska Sp. z o.o. w imieniu konsorcjum z NCC AB, Wrocław, ul. Św. Mikołaja 7**

od oddalenia przez zamawiającego **Generalna Dyrekcja Dróg Krajowych i Autostrad Oddział w Poznaniu, Poznań, ul. Siemiradzkiego 5a**

protestu z dnia 16 września 2005 r.

orzeka:

1. *Oddala odwołanie.*

2. Kosztami postępowania obciąża **NCC Roads Polska Sp. z o.o. w imieniu konsorcjum z NCC AB, Wrocław, ul. Św. Mikołaja 7**

i nakazuje:

1) zaliczyć na rzecz Urzędu Zamówień Publicznych koszty w wysokości **3 353 zł 59 gr**
(słownie: **trzy tysiące trzysta pięćdziesiąt trzy złote pięćdziesiąt dziewięć groszy**)
z kwoty wpisu uiszczanego przez **NCC Roads Polska Sp. z o.o. w imieniu konsorcjum z NCC AB, Wrocław, ul. Św. Mikołaja 7**

2) dokonać wpłaty kwoty **3 660 zł 00 gr**
(słownie: **trzy tysiące sześćset sześćdziesiąt złotych zero groszy**)
przez **NCC Roads Polska Sp. z o.o. w imieniu konsorcjum z NCC AB, Wrocław, ul. Św. Mikołaja 7** na rzecz **Generalna Dyrekcja Dróg Krajowych i Autostrad Oddział w Poznaniu, Poznań, ul. Siemiradzkiego 5a**

3) dokonać wpłaty kwoty **0 zł 00 gr**
(słownie: **xxx**)
przez **xxx** na rzecz Urzędu Zamówień Publicznych na rachunek środków specjalnych UZP

4) dokonać zwrotu kwoty **1 320 zł 41 gr**
(słownie: **jeden tysiąc trzysta dwadzieścia złotych czterdzieści jeden groszy**)
z rachunku środków specjalnych Urzędu Zamówień Publicznych na rzecz **NCC Roads Polska Sp. z o.o. w imieniu konsorcjum z NCC AB, Wrocław, ul. Św. Mikołaja 7.**

3. Uzasadnienie

Zamawiający – Generalna Dyrekcja Dróg Krajowych i Autostrad Oddział w Poznaniu ogłosił przetarg nieograniczony na wykonanie rozbudowy dwujezdniowej drogi krajowej S-11 odcinek Poznań-Kurnik do parametrów drogi ekspresowej od km 288 + 700 do km 297 + 800, o długości 9,1 km. Pismem z dnia 09.09.2005r. Zamawiający poinformował Odwołującego – NCC

Roads Polska Sp. z o.o. (lider konsorcjum) o wyborze najkorzystniejszej oferty i wykluczeniu Odwołującego z postępowania oraz odrzuceniu jego oferty. Na czynność Zamawiającego, Odwołujący pismem z dnia 16.09.2005r. wniósł protest zarzucając Zamawiającemu naruszenie szeregu przepisów ustawy Prawo zamówień publicznych oraz przepisów Kodeksu cywilnego i Konstytucji RP. W związku z tym Odwołujący wniósł o unieważnienie rozstrzygnięcia przetargu, wykluczenie z postępowania konsorcjum SKANSKA - STRADA, unieważnienie decyzji Zamawiającego o wykluczeniu Odwołującego z postępowania oraz dokonanie oceny oferty Odwołującego i udzielenie mu zamówienia. W uzasadnieniu protestu Odwołujący wskazał, że wybrana oferta powinna zostać odrzucona z uwagi na niezłożenie przez konsorcjum SKANSKA - STRADA prawidłowego dokumentu potwierdzającego uprawnienia dla kierownika robót mostowych. Zdaniem Odwołującego, kwestionowany dokument został bowiem wydany nie przez uprawniony do tego organ, lecz przez Dyrektora Kieleckiego Przedsiębiorstwa Robót Mostowych, tj. przez zakład pracy. Ponadto Odwołujący wskazał, że brak było podstaw do wykluczenia Odwołującego z powodu niezłączenia do oferty aktualnej informacji z rejestru karnego wydanej przez właściwy organ kraju pochodzenia członków Zarządu NCC AB. Zdaniem Odwołującego, z uwagi na brak możliwości otrzymania stosownego zaświadczenia od władz szwedzkich, uzasadnione było załączenie do oferty oświadczenia złożonego przed notariuszem, na podstawie §2 ust. 2 Rozporządzenia Prezesa Rady Ministrów z dnia 7 kwietnia 2004r. w sprawie rodzajów dokumentów potwierdzających spełnianie warunków udziału w postępowaniu o udzielenie zamówienia publicznego, jakich może żądać zamawiający od wykonawcy (Dz. U. z 2004r. Nr 71, poz. 645). Na uzasadnienie swojego stanowiska Odwołujący przedłożył korespondencję z Zarządem Głównym Policji Szwedzkiej, Krajową Komisją do Spraw Zamówień Publicznych oraz Ambasadą Szwecji w Warszawie, z której wynika, iż NCC AB nie miał możliwości uzyskania zaświadczenia z rejestru karnego o niekaralności członków zarządu.

Pismem z dnia 19.09.2005r. Zamawiający oddalił protest w całości. W uzasadnieniu oddalenia protestu wskazał, że kierownik robót mostowych zaproponowany przez konsorcjum SKANSKA - STRADA Pan Krzysztof Waśko posiada odpowiednie uprawnienia do sprawowania funkcji kierownika robót mostowych. Uprawnienia zostały wydane przez Kieleckie Przedsiębiorstwo Robót Mostowych, które jako jednostka organizacyjna resortu komunikacji, było uprawnione w 1985r. do potwierdzania takich uprawnień. Ponadto Zamawiający przywołał treść art. 104 ustawy Prawo budowlane, zgodnie z którym osoby, które przed dniem wejścia w życie ustawy uzyskały uprawnienia budowlane lub stwierdzające posiadanie przygotowania zawodowego do pełnienia samodzielnych funkcji technicznych w budownictwie, zachowują uprawnienia do pełnienia tych funkcji w dotychczasowym zakresie. Ponadto spełnianie wymogów przez Pana Krzysztofa Waśko zostało potwierdzone zaświadczeniem Świątokrzyskiej Okręgowej Izby Inżynierów Budownictwa.

W kwestii dotyczącej zaświadczenia o karalności członków zarządu NCC AB, Zamawiający wskazał, iż w Ambasadzie Szwecji uzyskał informacje, że zgodnie z prawem szwedzkim wydawane są takie zaświadczenia. Ponadto stanowisko takie potwierdza fakt, że do konkurencyjnej oferty zostało załączone zaświadczenie o karalności wystawione przez Szwedzką Krajową Radę Policji na podstawie ustawy o Krajowym rejestrze karnym.

Od oddalenia protestu pismem z dnia 22.09.2005r. Odwołujący wniósł odwołanie do Prezesa UZP. W odwołaniu podtrzymał zarzuty i twierdzenia zawarte w proteście. Ponadto wskazał, że w ofercie konsorcjum SKANSKA - STRADA nie ma dowodu na to, że KPRM był w momencie nadawania uprawnień jednostką organizacyjną resort komunikacji. W kwestii zaświadczenia o niekaralności Odwołujący wskazał, że zaświadczenie znajdujące się w ofercie konsorcjum SKANSKA - STRADA zostało wydane na inną okoliczność niż udział w przetargu publicznym.

W toku rozprawy strony podtrzymały swoje stanowiska, a ponadto Odwołujący wskazał, że złożona do akt sprawy korespondencja z organami szwedzkimi dotyczyła wystąpienia NCC AB o wydanie zaświadczeń dla członków zarządu. Odwołujący przyznał, że szwedzkie prawo przewiduje istnienie rejestru karnego i możliwość uzyskiwania z niego zaświadczeń przez osoby fizyczne.

Zespół Arbitrów zważył, co następuje.

Odwołanie nie zasługuje na uwzględnienie. W niniejszej sprawie sporne między stronami pozostawały dwie kwestie, tj. możliwość zastąpienia informacji z KRK oświadczeniem złożonym przed notariuszem oraz uprawnienia kierownika robót mostowych wskazanego w ofercie konsorcjum SKANSKA - STRADA Pana Krzysztofa Waśko.

Zgodnie z treścią art. 24 ust. 1 pkt 8 ustawy Prawo zamówień publicznych z postępowania o udzielenie zamówienia wyklucza się osoby prawne, których urzędującego członka organu zarządzającego prawomocnie skazano za przestępstwo popełnione w związku z postępowaniem o udzielenie zamówienia, przestępstwo przekupstwa, przestępstwo przeciwko obrotowi gospodarczemu lub inne przestępstwo popełnione w celu osiągnięcia korzyści majątkowych. W postępowaniu o zamówienie, którego wartość przekracza wyrażoną w złotych wartość 60 000 Euro, Zamawiający jest zobowiązany do żądania od Wykonawcy dokumentów potwierdzających spełnianie warunków udziału w postępowaniu (art. 26 ust. 1 ustawy Prawo zamówień publicznych). Zgodnie z § 1 pkt 4 a, Rozporządzenia Prezesa Rady Ministrów z dn. 7.04 2004 (Dz. U. Nr 71, poz. 645), w sprawie rodzajów dokumentów potwierdzających spełnianie warunków udziału w postępowaniu o udzielenie zamówienia publicznego, jakich może żądać zamawiający od wykonawcy, Zamawiający może żądać przedstawienia mu aktualnej informacji z Krajowego Rejestru Karnego albo równoważnego zaświadczenia właściwego organu sądowego lub administracyjnego kraju pochodzenia osoby w zakresie określonym w art. 24 ust. 1 pkt 4 – 8 ustawy Prawo zamówień publicznych, wystawionego nie wcześniej niż 6 miesięcy przed upływem

terminu składania ofert. Jeżeli w kraju pochodzenia osoby lub w kraju, w którym wykonawca ma siedzibę lub miejsce zamieszkania, nie wydaje się dokumentów, o których mowa w §1 ust. 1 pkt 4 Rozporządzenia, zastępuje się je dokumentem zawierającym oświadczenie złożone przed notariuszem, właściwym organem sądowym, administracyjnym albo organem samorządu zawodowego lub gospodarczego odpowiednio kraju pochodzenia osoby lub kraju, w którym wykonawca ma siedzibę lub miejsce zamieszkania (§2 ust. 2 Rozporządzenia).

Treść cytowanych przepisów wskazuje, że jako zasadę należy traktować obowiązek złożenia przez wykonawcę, mającego miejsce zamieszkania lub siedzibę poza terytorium RP, zaświadczenia z właściwego rejestru prowadzonego w kraju pochodzenia tej osoby. Wyjątek od tej zasady, przewidziany w §2 ust. 2 Rozporządzenia, dotyczy jedynie sytuacji, gdy w kraju, w którym wykonawca ma siedzibę lub miejsce zamieszkania, nie wydaje się takich dokumentów. Zgromadzone w sprawie dowody (w szczególności pismo Konsula Generalnego RP w Sztokholmie z dnia 28.09.2005r. – w dokumentacji postępowania – oświadczenia Odwołującego złożone na rozprawie oraz zaświadczenie załączone do oferty konsorcjum SKANSKA - STRADA) nie pozostawiają wątpliwości, że przepisy prawa szwedzkiego przewidują możliwość uzyskania dokumentów równoważnych w stosunku do informacji z KRK. Zarzut Odwołującego, że przepisy prawa szwedzkiego w zakresie zamówień publicznych nie przewidują obowiązku składania takiego zaświadczenia, nie może odnieść skutku. Istotna jest bowiem wyłącznie treść zaświadczenia potwierdzająca fakt niekaralności, nie zaś cel, w jakim zostało ono wydane.

Podnoszona przez Odwołującego kwestia braku możliwości uzyskania zaświadczenia przez NCC AB, potwierdzającego niekaralność członków zarządu, nie jest tożsama z przesłanką wskazaną w § 2 pkt 2 Rozporządzenia. Rozporządzenie stanowi bowiem o wydawaniu dokumentów, nie zaś o możliwości uzyskiwania ich przez osoby trzecie, w szczególności wykonawców. Brak jest zatem podstaw do uwzględnienia stanowiska Odwołującego, że z powodu wskazanego w § 2 pkt 2 Rozporządzenia nie miał on możliwości załączenia do oferty

spornego zaświadczenia. Wskazać należy również na to, ograniczenia w możliwości uzyskania przez wykonawcę zaświadczenia z rejestru karnego, nie wykluczają możliwości załączenia do oferty tego dokumentu. Podobna sytuacja dotyczy bowiem również innych dokumentów załączanych do oferty, które zamawiający jest zobowiązany uzyskać od osób trzecich (np. dokumenty potwierdzające posiadanie uprawnień przez personel wykonawcy).

Zespół Arbitrów nie podziela również zarzutu dotyczącego braku uprawnień kierownika robót mostowych wskazanego w ofercie konsorcjum SKANSKA - STRADA. Z załączonych do tej oferty dokumentów wynika, że Pan Krzysztof Waśko posiada odpowiednie uprawnienia, a Odwołujący nie wykazał, aby KPRM nie był uprawniony do stwierdzania takich uprawnień w momencie ich wydania Panu Krzysztofowi Waśko.

Biorąc powyższe pod uwagę orzeczono jak w sentencji.

O kosztach postępowania orzeczono stosownie do wyniku sprawy na podstawie art. 191 ust. 5 i 6 ustawy Prawo zamówień publicznych, przy czym Zespół Arbitrów uwzględnił koszty zastępstwa prawnego Zamawiającego w wysokości 3 660 zł.

Stosownie do art. 194 i 195 ustawy z dnia 29 stycznia 2004 r. – Prawo zamówień publicznych (Dz.U. Nr 19, poz. 177) na niniejszy wyrok – w terminie 7 dni od dnia jego doręczenia – przysługuje skarga za pośrednictwem Prezesa Urzędu Zamówień Publicznych do Sądu Okręgowego w*Roznowice*.....¹

Przewodniczący Zespołu Arbitrów:*Krzysztof Szulc*.....

Arbitrzy:*[Signature]*.....

.....*Joanna Bujalska*.....



¹ Nie dotyczy postępowań wszczętych przed dniem 2 marca 2004 r.